



HEFEL TENCEL™

BETTWÄSCHE • LINGE DE LIT 2022

PREISLISTE SCHWEIZ • LISTE DE PRIX SUISSE
UNVERBINDLICH EMPF. VERKAUFSPREISE • PRIX DE VENTE CONSEILLÉ

HEFEL

SINCE 1907

BED AND SLEEP



EXKLUSIVE BETTWÄSCHE AUS 100% TENCEL™ LYOCELL FASERN

- » TENCEL™ Lyocell Fasern sind außergewöhnlich fein und werden aus dem natürlichen Rohstoff Holz hergestellt
- » Nr. 1 im Feuchtigkeitsmanagement
- » Ideal für empfindliche Haut und Allergiker
- » Saugfähiger als Baumwolle und sanfter als Seide
- » Bettwäsche mit dem kleinsten CO2 Footprint

LINGE DE LIT EXCLUSIF DE 100% FIBRES TENCEL™ LYOCELL

- » Fibres TENCEL™ Lyocell sont exceptionnellement fines et sont fabriquées à partir de bois naturel brut
- » N° 1 pour la gestion de l'humidité
- » Idéal pour les personnes sensibles de la peau et souffrant d'allergies
- » Plus absorbant que le coton et plus doux que la soie
- » Linge de lit avec la plus petite empreinte CO2

TENCEL™ – FASER DER ZUKUNFT

Die Umwelthilfe hat berechnet, dass für ein Kilogramm TENCEL™-Fasern 263 Liter Wasser eingesetzt werden müssen, bei Biobaumwolle 5.000 Liter und bei konventioneller Baumwolle sogar 11.000 Liter.

TENCEL™ – LA FIBRE DU FUTUR

L'organisation environnementale Umwelthilfe a calculé que 263 litres d'eau sont nécessaires pour fabriquer un kilogramme de fibres Lyocell contre 5 000 litres pour le coton biologique et jusqu'à 11 000 litres pour le coton cultivé de façon conventionnelle.



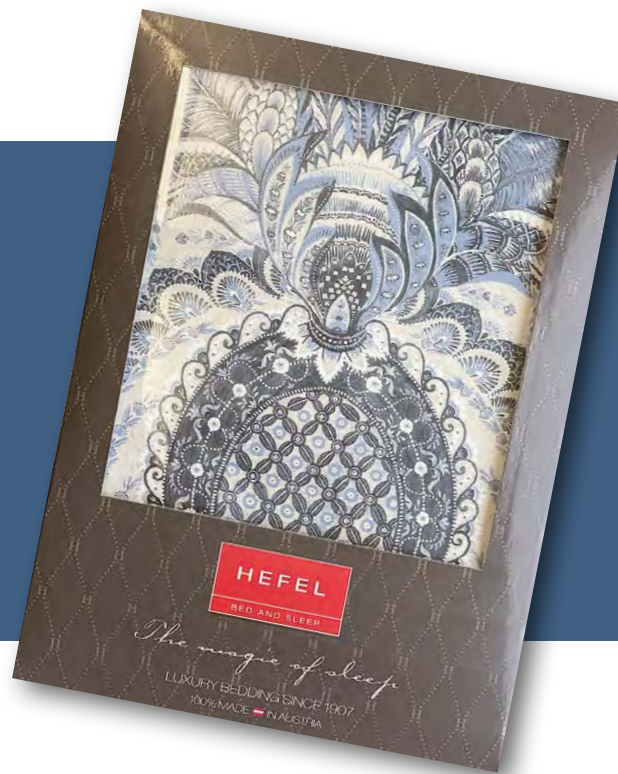
100% MADE  IN AUSTRIA

PFLEGE-HINWEISE FÜR TENCEL™ LYOCELL BETTWÄSCHE

- » Die Bettwäsche auf Links wenden und den Reißverschluss vor dem Waschen schließen
- » Zum Waschen ausschließlich flüssiges Feinwaschmittel für Wolle, Seide und Feines verwenden. Bunt- und Vollwaschmittel, Tabs und Weichspüler vermeiden.
- » Im Schonwaschgang bis max. 60°C waschen.
- » TENCEL™ Bettwäsche kann bei niedriger Temperatur im Trockner getrocknet werden. Wir empfehlen jedoch Lufttrocknung, um die Abnutzung zu verringern.
- » Beim Bügeln nur leichten Druck anwenden und Bügeleisen unbedingt auf niedrigste Stufe zurückschalten, um Faserschäden zu vermeiden.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN POUR LE LINGE DE LIT TENCEL™ LYOCELL

- » Retournez le linge de lit avant de laver et fermez la fermeture éclair
- » Utilisez du détergent liquide et doux pour laver la laine ou la soie. Évitez les détergents couleurs, les tablettes nettoyantes et les adoucissants.
- » Choisissez un cycle de machine délicat ou laine et soie (essorage réduit) avec un maximum de 60°C.
- » Les draps en TENCEL™ peuvent être séchés à basse température, mais nous recommandons de les sécher à l'air libre pour réduire l'usure et les déchirures.
- » Pendant le repassage, utilisez une légère pression et une température basse pour éviter les dommages sur les fibres.



LUXURIÖSE VERPACKUNG FÜR FEINSTE HEFEL BETTWÄSCHE (GARNITUREN & DECKEN)



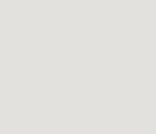






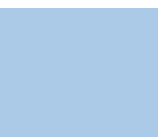
Für so viel Erlesenheit im Inhalt darf es auch nicht an der passenden Verpackung fehlen. Im edlem Farbton „Warm Grey“ gehalten, ist sie nicht nur besonders attraktiv und edel im Design, sie ist auch funktional: Das eingearbeitete Sichtfenster zeigt die Bettwäsche, die Edelkartonage wirkt wie ein Rahmen. Darüber hinaus ist die Verpackung ideal stapelbar und praktisch in der Verkaufspräsentation. Sie bietet perfekten Schutz für den Inhalt und hält äußeren „Eindrücken“ ganz sicher stand.

EMBALLAGE LUXUEUX POUR LE PLUS FIN DES LINGES DE LIT (SETS & DUVETS)

Avec un contenu si spécial, un emballage approprié est un must. Présenté dans une nuance chic de « Warm Grey », le design de l'emballage est non seulement particulièrement attrayant et haut de gamme, mais aussi fonctionnel. La fenêtre intégrale à l'avant présente le linge de lit au travers de l'élégante boîte, agissant comme un cadre. En plus, l'emballage est empilable et pratique pour la présentation. Il offre une protection parfaite et empêche la compression du contenu.

BETTWÄSCHEPROGRAMM | LINGE DE LIT

UNI COLLECTION

	0500 010 UNI ELFENBEIN UNI IVOIRE		0500 015 UNI WEISS UNI BLANC		0500 451 UNI SILBER UNI SILVER		0500 480 UNI PLATIN UNI PLATINE
	0500 271 UNI SAND UNI SABLE		0500 210 UNI TAUPE		0500 095 UNI PETROL UNI PÉTROLE		
	0500 305 UNI ROSA UNI ROSE		0500 085 UNI BLAU UNI BLEU		0500 060 UNI CELESTE UNI CELESTE		

GRÖSSE IN CM DIMENSION EN CM

UVP PRIX DE VENTE

Kissenbezug taie d'oreiller	40x40cm		CHF 51,00
	40x60cm 40x80cm 50x70cm		CHF 66,00
	60x60cm 65x65cm		CHF 82,00
	60x90cm 65x100cm		CHF 91,00
Nackenrolle traversin	15x40cm		CHF 104,00
Seitenschläferkissenbezug Oreiller pour la côté housse	35x160cm		CHF 77,00
My Face Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Face	40x60 cm		CHF 93,00
My Neck Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Neck	50x70 cm		
Tuchent housse de couette	160x210cm		CHF 256,00
	160x240cm		CHF 282,00
	200x210cm		CHF 524,00
	240x240cm		CHF 579,00
Garnitur parure de lit	40x60cm 40x80cm 50x70cm	+ 160x210cm (1/1)	CHF 322,00
	60x60cm 65x65cm	+ 160x240cm (1/1)	CHF 348,00
		+ 200x210cm (1/1)	CHF 590,00
		+ 240x240cm (2/1)	CHF 711,00
	60x90cm 65x100cm	+ 160x210cm (1/1)	CHF 338,00
		+ 160x240cm (1/1)	CHF 364,00
		+ 200x210cm (1/1)	CHF 606,00
		+ 240x240cm (2/1)	CHF 743,00

BETTWÄSCHEPROGRAMM | LINGE DE LIT

SCHAFTGEWEBE | TISSU À LAMES



7000 | 010
KARO GROSS ELFENBEIN
GRAND CARREAUX



7200 | 010
STREIFEN ELFENBEIN
RAYURES



7300 | 010
WÜRFEL ELFENBEIN
CARREAUX



7100 | 010
FEINE LINIEN
LIGNES FINES

	GRÖSSE IN CM DIMENSION EN CM	UVP PRIX DE VENTE	
Kissenbezug taie d'oreiller	40x40cm	CHF 47,00	
	40x60cm 40x80cm 50x70cm	CHF 64,00	
	60x60cm 65x65cm	CHF 71,00	
	60x90cm 65x100cm	CHF 71,00	
Nackenrolle traversin	15x40cm	CHF 91,00	
My Face Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Face	40x60 cm	CHF 77,00	
My Neck Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Neck	50x70 cm	CHF 93,00	
Tuchent housse de couette	160x210cm	CHF 225,00	
	160x240cm	CHF 251,00	
	200x210cm	CHF 467,00	
	240x240cm	CHF 513,00	
Garnitur parure de lit	40x60cm 40x80cm 50x70cm	+ 160x210cm (1/1)	CHF 289,00
	60x60cm 65x65cm	+ 160x240cm (1/1)	CHF 315,00
		+ 200x210cm (1/1)	CHF 531,00
		+ 240x240cm (2/1)	CHF 641,00
	60x90cm 65x100cm	+ 160x210cm (1/1)	CHF 296,00
		+ 160x240cm (1/1)	CHF 322,00
		+ 200x210cm (1/1)	CHF 538,00
		+ 240x240cm (2/1)	CHF 655,00

Hinweis: Bei der Schaft Collection werden die Designs ab einer Breite über 240cm gedreht konfektioniert

Remarque: Dans les tissus à lames, les dessins sont constitués par rotation à partir d'une largeur de plus de 240 cm



BETTWÄSCHEPROGRAMM | LINGE DE LIT

CLASSIC COLLECTION



1000 | 010
ROSE ELFENBEIN
ROSE IVOIRE



1500 | 010
MÄANDER ELFENBEIN
MEANDER IVOIRE



2500 | 010
PAISLEY ELFENBEIN
PAISLEY IVOIRE



1120 | 451
VIENNA SILBER
VIENNA SILVER



1130 | 451
SALZBURG SILBER
SALZBURG SILVER



2400 | 451
BERLIN SILBER
BERLIN SILVER

	GRÖSSE IN CM DIMENSION EN CM	UVP PRIX DE VENTE
Kissenbezug taie d'oreiller	40x40cm	CHF 51,00
	40x60cm 40x80cm 50x70cm	CHF 66,00
	60x60cm 65x65cm	CHF 86,00
	60x90cm 65x100cm	CHF 93,00
Nackenrolle traversin	15x40cm	CHF 93,00
My Face Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Face	40x60 cm	CHF 77,00
My Neck Kissenbezug Housse pour l'oreiller My Neck	50x70 cm	CHF 93,00
Tuchent housse de couette	160x210cm	CHF 291,00
	160x240cm	CHF 322,00
	200x210cm	CHF 561,00
	240x240cm	CHF 623,00
Garnitur parure de lit	40x60cm 40x80cm 50x70cm 60x60cm 65x65cm	+ 160x210cm (1/1) CHF 357,00 + 160x240cm (1/1) CHF 388,00 + 200x210cm (1/1) CHF 627,00 + 240x240cm (2/1) CHF 755,00
	60x90cm 65x100cm	+ 160x210cm (1/1) CHF 377,00 + 160x240cm (1/1) CHF 408,00 + 200x210cm (1/1) CHF 647,00 + 240x240cm (2/1) CHF 795,00

Hinweis: Bei der Classic Collection werden die Designs ab einer Breite über 240cm gedreht konfektioniert

Remarque: Dans la collection classique, les dessins sont constitués par rotation à partir d'une largeur de plus de 240 cm



TREND COLLECTION

	3931 010 SAN REMO		3962 010 FLEUR		4930 271 STOCKHOLM		4931 010 MALLORCA
	4971 451 LAS VEGAS *		5930 010 TOKYO		5972 451 GRANADA *		6931 010 HAMPTONS *
	6969 010 PARIS		3933 305 PROVENCE *		3973 010 MADRID *		4933 010 DUBLIN *
	4972 010 AMSTERDAM		5973 010 ST. PETERSBURG		6934 271 VENEZIA *		6974 010 LONDON
	3974 010 ANACAPRI *		4934 271 ISCHIA *		5934 010 POSITANO		6935 480 SORRENTO *

GRÖSSE IN CM
DIMENSION EN CM

UVP
PRIX DE VENTE

Kissenbezug | taie d'oreiller

40x40cm (nur in Uni lieferbar | en vente seulement en Uni)
40x60cm | 40x80cm | 50x70cm
60x60cm | 65x65cm | 60x90cm | 65x100cm

CHF 49,00

CHF 106,00

Nackenrolle | traversin

15x40cm

CHF 99,00

**My Face Kissenbezug
Housse pour l'oreiller My Face**

40x60 cm (* nur in diesen Dessins erhältlich | disponible
uniquement dans ces dessins)

CHF 95,00

**My Neck Kissenbezug
Housse pour l'oreiller My Neck**

50x70 cm (* nur in diesen Dessins erhältlich | disponible
uniquement dans ces dessins)

CHF 108,00

Tuchent | housse de couette

160x210cm
160x240cm
200x210cm
240x240cm

CHF 311,00

CHF 366,00

CHF 625,00

CHF 700,00

Garnitur | parure de lit

40x60cm | 40x80cm | 50x70cm
60x60cm | 65x65cm | 60x90cm
65x100cm

+ 160x210cm (1/1)

+ 160x240cm (1/1)

+ 200x210cm (1/1)

+ 240x240cm (2/1)

CHF 417,00

CHF 472,00

CHF 731,00

CHF 912,00

Wendebettwäsche: bei der Trend Kollektion ist die Rückseite in UNI Farbe gehalten
Linge de lit réversible: le dos de la Trend Collection est en couleur UNI

BETTWÄSCHEPROGRAMM | LINGE DE LIT

SPANNLEINTÜCHER | DRAP HOUSE

	600 WEISS BLANC		448 CHAMPAGNER		053 KIESEL GRAVIER		424 ANTHRAZIT
	407 TAUPE		425 SILBER SILVER		646 WEIZEN BLÉ		685 GOLD DORÉ
	319 LIND LIME GREEN		320 MOOS MOUSSE		713 MITTELBLAU BLEU MOYEN		729 MARINE
	690 BEERE BAIE		722 LAVENDEL LAVANDE		405 AZUR		688 CAMEL CHAMEAU

GRÖSSE | DIMENSION

UVP PRIX DE VENTE

H56	90/200 - 120/220 cm	CHF 93,00
H57	140/200 - 160/220 cm	CHF 119,00
H58	180/200 - 200/220 cm	CHF 141,00



Variabel für Matratzenhöhen von 18 bis 35 cm
Hauteur du matelas 18-35 cm

Gewebe: 47,5% Tencel™ Lyocell | 47,5% Baumwolle | 5%
Elasthan

Tissu : 47,5% Tencel™ Lyocell | 47,5% Coton | 5%
Élasthanne

Pflegehinweise | Instructions d'entretien



HEFEL BETTWÄSCHE KOLLEKTION 2022

• CLASSIC UNI •



0500/010 . UNI
ELFENBEIN



0500/015 . UNI
WEISS



0500/271 . UNI
SAND



0500/451 . UNI
SILBER



0500/210 . UNI
TAUPE



0500/085 . UNI
BLAU



0500/305 . UNI
ROSA



0500/305 . UNI
CELESTE



0500/085 . UNI
PETROL



0500/305 . UNI
PLATIN

HEFEL BETTWÄSCHE KOLLEKTION 2022

· CLASSIC SCHAFT ·



7000/010 . KARO
GROSS ELFENBEIN



7100/010 . FEINE
LINIEN ELFENBEIN



7200/010 . STREIFEN
ELFENBEIN



7300/010 . WÜRFEL
ELFENBEIN

· CLASSIC DRUCK ·



2500/010 . PAISLEY
ELFENBEIN



1000/010 . ROSE
ELFENBEIN



1500/010 . MÄANDER
ELFENBEIN



1120/451 . VIENNA
SILBER



1130/451 . SALZBURG
SILBER



2400/451 . BERLIN
SILBER

HEFEL BETTWÄSCHE KOLLEKTION 2022

• TREND •



5933 . POSITANO
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



3974 . ANACAPRI
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



6935 . SORRENTO
Unterseite platin / Verso platine



4934 . ISCHIA
Unterseite silber / Verso argent



3933 . PROVENCE
Unterseite rosa / Verso rose clair



3973 . MADRID
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



4933 . DUBLIN
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



4973 . AMSTERDAM
Unterseite elfenbein / Verso ivoire

HEFEL BETTWÄSCHE KOLLEKTION 2022

• TREND •



6934 . VENEZIA
Unterseite sand / Verso sable



5974 . ST. PETERSBURG
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



6974 . LONDON
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



5972 . GRANADA
Unterseite silber / Verso argent



3931 . SAN REMO
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



4971 . LAS VEGAS
Unterseite silber / Verso argent



4931 . MALLORCA
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



6931 . HAMPTONS
Unterseite elfenbein / Verso ivoire

HEFEL BETTWÄSCHE KOLLEKTION 2022

• TREND •



4930 . STOCKHOLM
Unterseite sand / Verso sable



5930 . TOKYO
Unterseite elfenbein / Verso ivoire



6969 . PARIS
Unterseite elfenbein / Verso ivoire

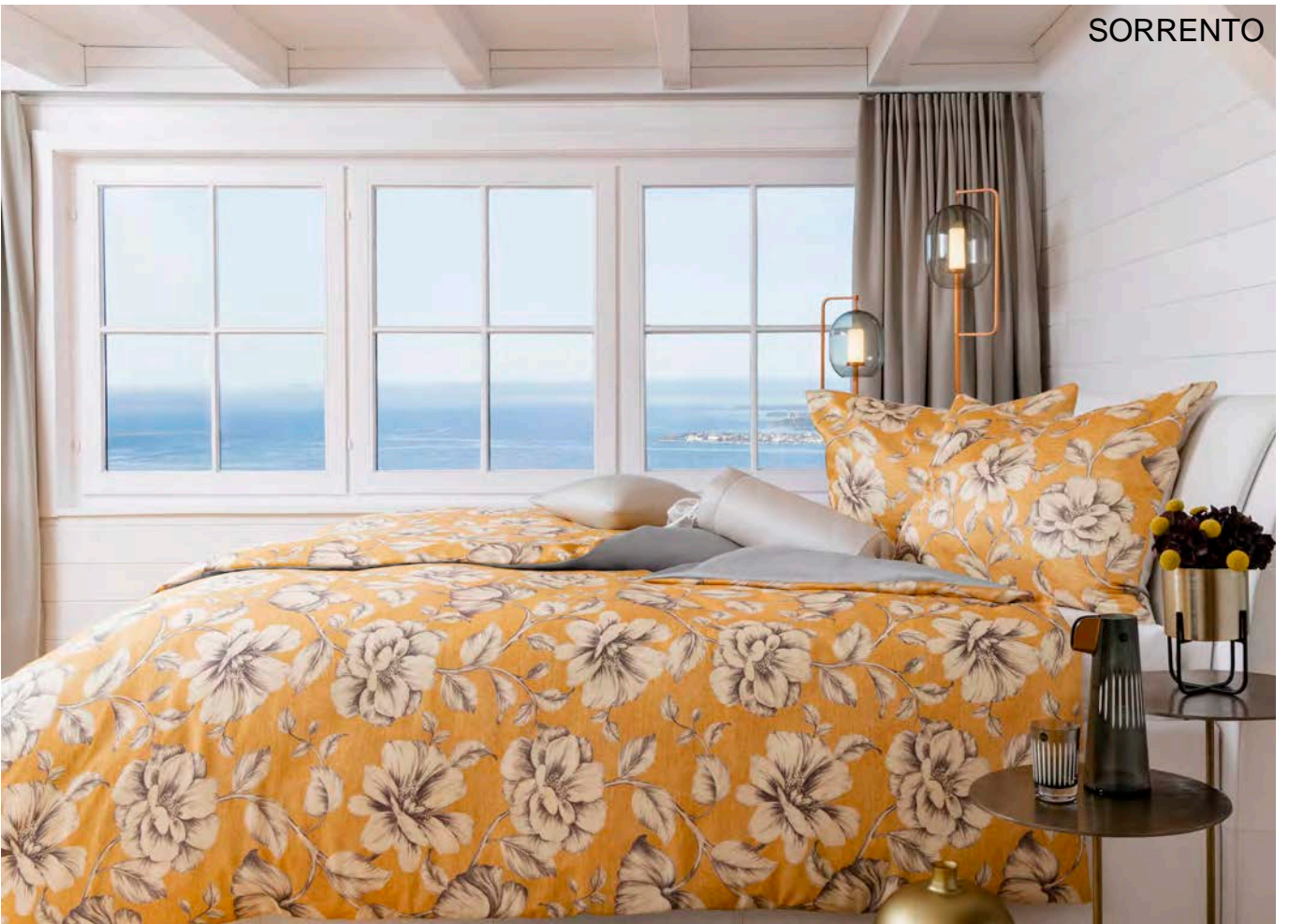


3962 . FLEUR
Unterseite elfenbein / Verso ivoire

ANACAPRI



SORRENTO



ISCHIA





Wünschen Sie mehr Infos?



041 467 20 70



info@oekotrend.ch

Bernhard Heim

Schlaf- und Wohnberater – oekotrend.ch

AUSFÜHRUNG HOTELVERSCHLUSS

Preiszuschlag 10% (bei Trend Dessins nicht möglich)

VERPACKUNG

Garnituren + Tuchenten: in exklusiver HEFEL Bettwäsche Box
Kissen + Nackenrollen: in Plastikhülle mit Manschette

LIEFERSERVICE SONDERMASSE

Sondermasse sind möglich, Preis auf Anfrage

PREISE

UVK-Preis = unverbindlich empfohlener Verkaufspreis,
freibleibend in CHF, inkl. MwSt.
Einschliesslich Verpackung

FERMETURE À RABAT

Surcharge de 10% (pas possible pour dessins „Trend“)

EMBALLAGE

Parures et housses de couette: dans des cartons exclusif HEFEL
Oreillers et traversins: dans un sac en plastic

LIVRAISON DES FABRICATIONS SUR MESURE

Fabrication sur mesure est possible. Prix et délai de livraison sur demande

PRIX

Prix de vente conseillé, sans engagement en
Franc Suisse, TVA compris
Emballage compris

HEFEL Textil AG
Industriestrasse 25
CH-9430 St. Margrethen
T +41 71/744 52 22
F +41 71/744 53 32
christina.greber@hefel.com
www.hefel.com

Aussendienst
Marlies Osvald
Im Stofel 6
CH-9053 Teufen
T +41 79/136 97 84
marlies.osvald@hispeed.ch